



Zermatt, Kanton Wallis



Türlersee, Kanton Zürich



Mauensee, Kanton Luzern



Aegst, Kanton Zürich



Verzascatal, Kanton Tessin



Filisur-Preda, Kanton Graubünden



Matterhorn, Kanton Wallis



Pfäffikersee, Kanton Zürich



Aletscharena, Kanton Wallis



Engadin, Kanton Graubünden



Ägerisee, Kanton Zug



Bremgarten, Kanton Aargau

**Bem-aventurado aquele que tem
o Deus de Jacó por seu auxílio, cuja
esperança está no Senhor, seu Deus.
Salmos 146:5**

**Três coisas, na verdade, permanecerão:
a fé, a esperança e o amor,
e a maior delas é o amor.**

1 Coríntios 13:13

**Alegrem-se em nossa esperança.
Sejam pacientes na tribulação,
não parem de orar.**

Romanos 12:12

Calendars are available in more than 50 languages



Calendars

Bibles

Books

Booklets

Many languages

Select your language

Films

Online Bibles

Audio Bibles

Many weblinks



<https://medien.meos.ch>

www.inyourlanguage.org

German – Portuguese

ISBN : 978-3-03898-089-6



Ich aber setze mein Vertrauen auf dich, meinen Herrn; dir nahe zu sein, ist mein ganzes Glück. Ich will weitersagen, was du getan hast.

Psalm 73,28

Mas, para mim, bom é estar perto de Deus; fiz do Soberano Senhor o meu refúgio; proclamarei todos os teus feitos.

Salmos 73:28



Januar

2024

Janeiro

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa
do	2°	3°	4°	5°	6°	sa	do	2°	3°	4°	5°	6°	sa	do	2°	3°	4°	5°	6°

21 **22** **23** **24** **25** **26** **27** **28** **29** **30** **31**



Dieser Tag gehört unserem Gott.
Lasst den Mut nicht sinken,
denn die Freude am Herrn
gibt euch Kraft!

Nehemia 8,10

Este dia é consagrado ao nosso Senhor.
Não se entristeçam, porque a alegria
do Senhor os fortalecerá.

Neemias 8:10



Februar

2024

Fevereiro

so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa
do	2°	3°	4°	5°	6°	sa	do	2°	3°	4°	5°	6°	sa	do	2°	3°	4°	5°	6°	sa
18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29									

Hoffnung | Esperança



**Jesus Christus ist das Ebenbild
des unsichtbaren Gottes, der
Erstgeborene vor aller Schöpfung.
In ihm wurde alles geschaffen.**

Kolosserbrief 1,15

**Jesus Cristo é a imagem do Deus invisível,
o primogênito sobre toda a criação,
pois nele foram criadas
todas as coisas.**

Colossenses 1:15



März

2024

Março

so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa
do	2°	3°	4°	5°	6°	sa	do	2°	3°	4°	5°	6°	sa	do	2°	3°	4°	5°	6°	sa
17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31						

Hoffnung | Esperança



**Hab keine Angst und lass dich
durch nichts erschrecken; denn ich,
der Herr, dein Gott, bin bei dir,
wohin du auch gehst!**

Josua 1,9

**Não se apavore nem desanime,
pois o Senhor, o seu Deus,
estará com você por
onde você andar.**

Josué 1:9



April

2024

Abril

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa
do	2°	3°	4°	5°	6°	sa	do	2°	3°	4°	5°	6°	sa	do	2°	3°	4°	5°	6°

21 **22** **23** **24** **25** **26** **27** **28** **29** **30**

Hoffnung | Esperança



«Wer diese meine Worte hört und sich nach ihnen richtet, der gleicht einem klugen Mann, der sein Haus auf Fels baut», sagt Jesus.

Matthäus 7,24

«Portanto, quem ouve estas minhas palavras e as pratica é como um homem prudente que construiu a sua casa sobre a rocha», disse Jesus.

Mateus 7:24



Mai

2024

Maio

so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa	
do	2°	3°	4°	5°	6°	sa	do	2°	3°	4°	5°	6°	sa	do	2°	3°	4°	5°	6°	sa
19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31								

Hoffnung | Esperança



**Hab Erbarmen, Herr, mein Gott,
ich weiss nicht mehr weiter!
Meine Augen sind müde vom
Weinen, ich bin völlig am Ende.**

Psalm 31,10

**Misericórdia, meu Deus! Estou
em desespero! A tristeza me
consome a vista, o vigor
e o apetite.**

Salmos 31,9



Juni

2024

Junho

so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa	
do	2°	3°	4°	5°	6°	sa	do	2°	3°	4°	5°	6°	sa	do	2°	3°	4°	5°	6°	sa	
16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30							

Hoffnung | Esperança



Soweit es möglich ist und von euch abhängt, lebt mit allen Menschen in Frieden. Verschafft euch nicht selbst Recht, liebe Freunde!

Römer 12,18

Façam todo o possível para viver em paz com todos. Amados, nunca procurem vingar-se.

Romanos 12:18



Juli 2024 Julho

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa	
do	2°	3°	4°	5°	6°	sa	do	2°	3°	4°	5°	6°	sa	do	2°	3°	4°	5°	6°	sa

21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31



**Freuen dürfen sich alle, denen der
Herr ihr Unrecht vergeben und ihre
Verfehlungen zugedeckt hat!**

Römer 4,7

**Como são felizes aqueles que têm
suas transgressões perdoadas,
cujos pecados são apagados!**

Romanos 4:7



August

2024

Agosto

so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa
do	2°	3°	4°	5°	6°	sa	do	2°	3°	4°	5°	6°	sa	do	2°	3°	4°	5°	6°	sa
18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31							

Hoffnung | Esperança



**Jesus sagt: «Ich bin der gute Hirt.
Ich kenne meine Schafe und sie
kennen mich, so wie der Vater
mich kennt und ich ihn kenne.»**

Johannes 10,14

**Jesus disse: «Eu sou o bom pastor;
conheço as minhas ovelhas, e elas
me conhecem, assim como o Pai
me conhece e eu conheço o Pai».«**

João 10:14



September

2024

Setembro

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa
do	2°	3°	4°	5°	6°	sa	do	2°	3°	4°	5°	6°	sa	do	2°	3°	4°	5°	6°	sa

22 **23** **24** **25** **26** **27** **28** **29** **30**



Jesus sagt: «Freuen dürfen sich alle, die trauern, denn sie werden Trost finden.»

Matthäus 5,4

Jesus disse: «Bem-aventurados os que choram, pois serão consolados».

Mateus 5:4



Oktober

2024

Outubro

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
so do	mo 3°	di 4°	mi 5°	do 6°	fr sa	sa do	mo 2°	di 3°	mi 4°	do 5°	fr sa	so do	mo 2°	di 3°	mi 4°	do 5°	fr 6°	sa sa
20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31							

Hoffnung | Esperança



**Seid zufrieden mit dem, was ihr habt.
Denn Gott hat uns versprochen:
«Niemals werde ich dir meine Hilfe
entziehen, nie dich im Stich lassen.»**

Hebräer 13,5

**Contentem-se com o que vocês têm,
porque Deus mesmo disse: «Nunca
o deixarei, nunca o abandonarei».**

Hebreus 13:5



November

2024

Novembro

so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa
do	2°	3°	4°	5°	6°	sa	do	2°	3°	4°	5°	6°	sa	do	2°	3°	4°	5°	6°	sa
17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30							

Hoffnung | Esperança



**Wir haben unsere Heimat im Himmel.
Von dort erwarten wir auch Jesus
Christus, unseren Herrn und Retter.**

Philipper 3,20

**A nossa cidadania está nos céus,
de onde esperamos ansiosamente
o Salvador, o Senhor Jesus Cristo.**

Filipenses 3:20



Dezember

2024

Dezembro

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa
do	2°	3°	4°	5°	6°	sa	do	2°	3°	4°	5°	6°	sa	do	2°	3°	4°	5°	6°	sa

22 **23** **24** **25** **26** **27** **28** **29** **30** **31**

Hoffnung | Esperança

Der gute Hirte

Psalm 23 – ein Psalm Davids

Der Herr ist mein Hirte, mir wird nichts fehlen.
Er lässt mich auf saftigen Wiesen weiden
und führt mich ans ruhige Wasser. Er erfrischt
meine Seele mit neuer Kraft. Er leitet mich auf
sicheren Wegen, denn dafür steht sein Name.

Auch wenn ich durchs dunkelste Tal gehen muss,
fürchte ich kein Unglück, denn du bist bei mir.
Dein Hirtenstab gibt mir Schutz und Trost.
Du deckst mir den Tisch vor den Augen
meiner Feinde. Du salbst mein Haupt mit Öl,
um mich als deinen Gast zu ehren, und du
füllst meinen Becher, bis er überfließt.

Deine Güte und Liebe begleiten mich an jedem
Tag meines Lebens; und ich bleibe für immer
in deinem Haus.



Select your language

Films
Online Bibles
Audio Bibles
Many weblinks

www.inyourlanguage.org



Hope Calendars is a MEOS project

in partnership with Licht im Osten, Switzerland
© 2024 by MEOS Interkulturell
and Licht im Osten, Switzerland
Photos: © by Samuel Griner (main photos)
Makro photos: S. Griner, Hans Ueli Beereuter

<https://medien.meos.ch>

O bom pastor!

Salmos 23 – Um salmo de Daví

O Senhor é o meu pastor; nada me faltará.
Ele me faz reposar em verdes pastos
e me conduz a águas tranqüilas;
refrigera-me a alma. Guia-me pelas veredas
da justiça por amor do seu nome.

Mesmo quando eu andar pelo escuro vale da
morte, não terei medo, pois tu estás comigo.
Tua vara e teu cajado me protegem.
Preparas um banquete para mim na presença de
meus inimigos. Unges minha cabeça com óleo;
meu cálice transborda.

Bondade e misericórdia certamente me seguirão
todos os dias da minha vida; e viverei
na Casa do Senhor para sempre.

MEOS Calendars – German combined with a language below

* Für Deutschsprechende wählen Sie die geeignete Kombination,
z.B. Deutsch mit Französisch, Italienisch, Englisch ...

Albanian	Italian *	Slovak
Arabic	Japanese	Slovenian
Amharic	Korean	Somali
Bengali	Kurdish Kurmanji	Spanish
Bulgarian	Kurdish Sorani	Tagalog (Philippines)
Chinese	Lithuanian	Tamil
Croatian	Macedonian	Thai
Czech	Mongolian	Tibetan
Dari (Afghanistan)	Montenegrin	Tigrinya (Eritrea)
English *	Persian/Farsi (Iran)	Turkish
French *	Polish	Ukrainian
Greek	Portuguese	Urdu (Pakistan)
Gujarati	Punjabi	French-Arabic
Hindi	Romanian	French-English
Hungarian	Russian	
Indonesian	Serbian (cyrillic fonts)	

Space for your message: